



## PRINCIPADO DE ASTURIAS

---

### Consejería de CULTURA, COMUNICACIÓN SOCIAL Y TURISMO

#### **Decreto 73/2005, de 7 de julio, por el que se determinan los topónimos oficiales del concejo de Langreo**

---

La Ley del Principado de Asturias 1/98, de 23 de marzo, de uso y promoción del bable/asturiano, respecto a la toponimia, establece los topónimos de Asturias tendrán la denominación oficial en su forma tradicional, atribuyendo al Consejo de Gobierno del Principado de Asturias la competencia para determinar los topónimos de la Comunidad Autónoma sin perjuicio de las competencias municipales y estatales y conforme a los procedimientos que reglamentariamente se determinen en desarrollo de la Ley, previo dictamen de la Junta Asesora de Toponimia del Principado de Asturias.

De conformidad con lo previsto en el artículo 2 del Decreto 98/2002, de 18 de julio, por el que se establece el procedimiento de recuperación y fijación de la toponimia asturiana, el desarrollado para la determinación de los topónimos oficiales del concejo de Langreo, se inicia, a petición del Ayuntamiento, por resolución de la Consejera de Cultura, Comunicación Social y Turismo de fecha 4 de noviembre de 2004.

Dentro del plazo preceptivo de dos meses, y según lo previsto en el artículo 3 del citado Decreto, la Junta Asesora de Toponimia emitió dictamen sobre los topónimos de Langreo (3 de enero de 2005), que fue remitido al Ayuntamiento concernido. En el transcurso del tiempo reglamentario, el Ayuntamiento hizo llegar cuantas observaciones consideró oportunas al dictamen de la Junta Asesora, la cual, elaboró dictamen definitivo el 14 de marzo de 2005, con la expresa aceptación municipal.

Así pues, cumplimentados los trámites reglamentados en el sobredicho Decreto 98/2002, de 18 de julio, procede culminar el procedimiento de conformidad con lo dispuesto en sus artículos 5.1 y 5.2.

En su virtud, a propuesta de la Consejera de Cultura, Comunicación Social y Turismo, previo acuerdo del Consejo de Gobierno en su reunión de 7 de julio de 2005,

### **DISPONGO**

#### ***Artículo 1.- Determinación de los topónimos.***

Se determinan las formas toponímicas correspondientes al Concejo de Langreo, figurando los correspondientes listados de topónimos en el anexo I, que se incorpora al presente Decreto formando parte del mismo.

**Artículo 2.- Denominaciones oficiales.**

Los topónimos así determinados tienen la consideración de denominaciones oficiales, sustituyendo a las anteriormente vigentes, si las hubiere.

**Disposición Final Única.-**

El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL del Principado de Asturias.

Dado en Oviedo, a 7 de julio de 2005.—El Presidente del Principado, Vicente Álvarez Areces.—La Consejera de Cultura, Comunicación Social y Turismo, Ana Rosa Migoya Diego.—12.406.

Anexo I

*Determinación de los topónimos oficiales del concejo de Langreo*

CÓDIGO			NOMBRE OFICIAL HASTA AHORA	NOMBRE OFICIAL DESDE AHORA
31	00	01	Langreo (capital)	<b>Llangréu / Langreo (capital)</b>
31	01	00	BARROS	<b>BARROS</b>
31	01	01	L'Acebal	<b>L'Acebal</b>
31	01	03	Faedo	<b>Faeo</b>
31	01	04	Pedrazos	<b>Pedrazos</b>
31	01	05	El Pevidal	<b>El Pibidal</b>
31	01	06	Les Vinaes	<b>Les Binaes</b>
31	01	07	La Campa	<b>La Campa</b>
31	01	08	El Collado	<b>El Colláu</b>
31	01	09	San Justo	<b>San Xusto</b>
31	01	10	La Traba	<b>La Traba</b>
				<b>Barros</b>
31	02	00	CIAÑO	<b>CIAÑU</b>
31	02	01	L'Armá	<b>L'Armá</b>
31	02	02	La Barraca	<b>La Barraca</b>
31	02	04	La Cabaña	<b>La Cabaña</b>
31	02	05	Cabaños	<b>Cabaños</b>
31	02	06	El Cau	<b>El Cau</b>
31	02	07	El Cadavíu	<b>El Cadavíu</b>
31	02	08	La Caleyá	<b>La Caleyá</b>
31	02	09	La Campa	<b>La Campa</b>
31	02	10	La Canga	<b>La Canga</b>
31	02	11	Cantru Trechuru	<b>El Cantu Trichuru</b>
31	02	12	La Capilla	<b>La Capilla</b>
31	02	13	El Carbayal	<b>El Carbayal</b>
31	02	14	El Carbayu	<b>El Carbayu</b>
31	02	15	Cardiñuezo	<b>Cardiñuezo</b>

31	02	16	Casa Baxu	<b>La Casa Baxo</b>
31	02	17	Casa'l Medio	<b>La Casa'l Medio</b>
31	02	18	Casielles	<b>Casielles</b>
31	02	19	La Casona	<b>La Casona</b>
31	02	20	Les Casuques	<b>Les Casuques</b>
31	02	21	El Centenal	<b>El Centenal</b>
31	02	24	El Corralón	<b>El Corralón</b>
31	02	25	Los Corros	<b>Corros</b>
31	02	26	Les Cubes	<b>Les Cubes</b>
31	02	27	Les Cuestes	<b>Les Cuestes</b>
31	02	28	El Escobal	<b>L'Escobal</b>
31	02	29	Felguera	<b>Felguera</b>
31	02	30	Los Fornos	<b>Los Fornos</b>
31	02	31	Foyéu	<b>Foyeo</b>
31	02	32	El Fresneal	<b>El Fresneal</b>
31	02	33	La Fresnosa	<b>La Fernosa</b>
31	02	34	Les Sidreres	<b>Les Hedreres</b>
31	02	35	La Inverniza	<b>La Enverniza</b>
31	02	36	La Limosnera	<b>La Llimosnera</b>
31	02	37	El Llanu	<b>El Yanu</b>
31	02	38	La Moquina	<b>La Moquina</b>
31	02	39	La Mosquitera	<b>La Mosquitera</b>
31	02	40	El Navaliegu	<b>El Navaliigu</b>
31	02	41	La Nueva	<b>La Nueva</b>
31	02	42	Omedines	<b>Omedines</b>
31	02	43	Otones	<b>Otones</b>
31	02	44	Pampiedra	<b>Pampiedra</b>
31	02	45	Paniciri	<b>Paniciri</b>
31	02	47	La Payega	<b>La Payega</b>
31	02	49	Peña Utiellu	<b>La Peña Utiellu</b>
31	02	50	La Perallonga	<b>La Perallonga</b>
31	02	51	Picu Castiellu	<b>El Picu Castillu</b>
31	02	52	Posaúriu	<b>El Pasaúriu</b>
31	02	53	La Poya	<b>La Polla</b>

31	02	54	El Pozobal	<b>El Pozobal</b>
31	02	55	Puente Humeru	<b>La Puente Umeru</b>
31	02	56	El Pumarón	<b>El Pumarón</b>
31	02	58	El Rebuyu	<b>El Rebullu</b>
31	02	60	Roíles	<b>Roíles</b>
31	02	61	La Roza	<b>La Roza</b>
31	02	62	San Roque	<b>San Roque</b>
31	02	63	Sextu Pisu Carbones	<b>El Sestu</b>
31	02	64	Los Tablones	<b>Los Tablones</b>
31	02	65	La Texera	<b>La Tixera</b>
31	02	66	El Tendeyón	<b>El Tendiyón</b>
31	02	67	La Texuca	<b>La Tixuca</b>
31	02	68	El Trechuru	<b>El Trichuru</b>
31	02	69	El Túnel	<b>El Túnel</b>
31	02	70	La Vallina	<b>La Vallina</b>
31	02	71	Les Viesques	<b>Viesques</b>
31	02	72	La Xuga	<b>La Xuga</b>
31	02	73	La Zorera	<b>L'Azorera</b>
31	02	74	El Carril	<b>El Carril</b>
31	02	75	La Ceposa	<b>La Ceposa</b>
31	02	76	Cuesta la Viña	<b>La Cuesta la Viña</b>
31	02	77	El Nadal	<b>El Nadal</b>
31	02	79	El Praón	<b>El Praón</b>
31	02	81	Pumarín	<b>Pumarín</b>
31	02	83	Santa Ana	<b>Santana</b>
31	02	86	Los Valles	<b>Los Valles</b>
31	02	87	Cogorderos	<b>Cogorderos</b>
31	02	88	La Teyera	<b>La Tiyera</b>
31	02	89	La Capilla de Cabaños	<b>La Capilla Cabaños</b>
31	02	90	La Trechora	<b>La Trechora</b>
				<b>Ciañu</b>
				<b>Les Coes</b>
				<b>El Pibidal</b>
				<b>La Puente Cabrón</b>

				<b>El Respolón</b>
				<b>El Tixucu</b>
				<b>La Traba</b>
				<b>La Trapa</b>
				<b>Traselcantu</b>
				<b>L'Utiillu Baxo</b>
				<b>L'Utiillu Riba</b>
31	03	00	LA FELGUERA	<b>LA FELGUERA</b>
31	03	01	Andaruxu	<b>L'Andaruxu</b>
31	03	02	L'Atalaya	<b>La Talaya</b>
31	03	03	Campanal	<b>Campanal</b>
31	03	04	Campu la Carrera	<b>El Campu la Carrera</b>
31	03	05	La Capilla de las Nieves	<b>La Capilla</b>
31	03	06	Castandiello	<b>Castandiello</b>
31	03	07	Cutu la Piedra	<b>Cutulapiedra</b>
31	03	10	La Formiguera	<b>La Formiguera</b>
31	03	11	La Granda	<b>La Granda</b>
31	03	12	La Güeria	<b>La Güeria</b>
31	03	13	Lláscares	<b>Les Lláscares</b>
31	03	14	La Nava	<b>La Nava</b>
31	03	15	Paxumal	<b>Paxumal</b>
31	03	16	Reguerines	<b>Reguerines</b>
31	03	17	Regueru Llerín	<b>El Regueru Llerín</b>
31	03	18	Respinéu	<b>Respineo</b>
31	03	19	El Respiñu	<b>El Respiñu</b>
31	03	20	La Rexella	<b>La Rexella</b>
31	03	21	Riparape	<b>Riparape</b>
31	03	23	Los Torgaos	<b>Los Torgaos</b>
31	03	24	Venta'l Aire	<b>La Venta l'Aire</b>
31	03	25	La Teyera de Pando	<b>La Teyera</b>
				<b>La Felguera</b>
				<b>Pando</b>
				<b>La Reguera</b>
31	04	00	LADA	<b>LADA</b>

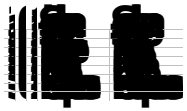
31	04	01	Les Bories	<b>Les Bories</b>
31	04	02	Caufel	<b>Caufel</b>
31	04	03	El Caleyú	<b>El Caliyu</b>
31	04	04	El Campurru	<b>El Campurru</b>
31	04	05	La Casa Nueva	<b>La Casanueva</b>
31	04	07	Cuturrasú	<b>Cuturrasú</b>
31	04	08	Los Cuarteles de Peña Rubia	<b>Los Cuarteles de Peñarrubia</b>
31	04	09	La Cuesta Naval	<b>La Cuesta Naval</b>
31	04	10	Les Fayes	<b>Les Fayes</b>
31	04	11	Lo Frayoso	<b>Lo Frayoso</b>
31	04	12	La Granda	<b>La Granda</b>
31	04	13	La Justa	<b>La Xusta</b>
31	04	15	Llano Pando	<b>La Llana'l Pandu</b>
31	04	16	El Llindión	<b>El Llindión</b>
31	04	17	La Manigua	<b>La Manigua</b>
31	04	18	La Nisal	<b>La Nisal</b>
31	04	19	El Pando	<b>El Pandu</b>
31	04	20	Pedrazos	<b>Pedrazos</b>
31	04	21	Pedrea	<b>Pedrea</b>
31	04	22	Pelabraga	<b>Pelabraga</b>
31	04	23	La Pértiga	<b>La Pértiga</b>
31	04	24	El Pontón	<b>El Pontón</b>
31	04	25	El Rebollín	<b>El Rebollín</b>
31	04	26	San Miguel	<b>Samiguel</b>
31	04	27	Santianes	<b>Santianes</b>
31	04	29	El Valle	<b>El Valle</b>
31	04	31	Veneros	<b>Veneros</b>
31	04	34	Conforcos	<b>Conforcos</b>
				<b>La Cortina</b>
				<b>Lada</b>
				<b>Meriñán</b>
				<b>Les Teyeres</b>
				<b>La Vallina</b>

31	05	00	RIAÑO	<b>RIAÑU</b>
31	05	01	Bahoto	<b>Vaoto</b>
31	05	03	Barripiés	<b>Barripiés</b>
31	05	04	La Bobia	<b>Bovia</b>
31	05	05	La Cabaña	<b>La Cabaña</b>
31	05	06	El Campanal	<b>El Campanal</b>
31	05	07	Candaneo	<b>Candaneo</b>
31	05	08	Cataldonce	<b>Cataldonce</b>
31	05	09	El Corro	<b>El Corro</b>
31	05	10	Cuesta el Viso	<b>La Cuesta'í Viso</b>
31	05	11	La Fernosa	<b>La Fernosa</b>
31	05	12	Frieres	<b>Frieres</b>
31	05	13	Llodero	<b>Llodero</b>
31	05	14	La Paerna	<b>La Paerna</b>
31	05	16	Peña Rubia	<b>Peñarrubia</b>
31	05	17	La Piñera	<b>La Piñera</b>
31	05	19	La Riera	<b>La Riera</b>
31	05	20	La Rionda	<b>La Rionda</b>
31	05	22	La Tabierna	<b>La Tabierna</b>
31	05	23	El Terronero	<b>El Tarroneru</b>
31	05	24	Viesques	<b>Viesques</b>
31	05	25	Villa	<b>Villa</b>
31	05	26	El Viso	<b>El Viso</b>
31	05	27	La Zorera	<b>L'Azorera</b>
31	05	28	Los Campones	<b>Los Campones</b>
31	05	29	Zanceo	<b>Zanceo</b>
				<b>La Barraca</b>
				<b>La Campina</b>
				<b>El Cumbre</b>
				<b>El Perazal</b>
				<b>Riañu</b>
				<b>Los Sotos</b>
31	06	00	SAMA	<b>SAMA</b>
31	06	01	Artosa	<b>Artosa</b>



31	06	02	La Cabaña	<b>La Cabaña</b>
31	06	03	Cabañín	<b>El Cabañín</b>
31	06	04	La Canterera	<b>La Canterera</b>
31	06	05	Carabín	<b>Carabín</b>
31	06	06	La Casuca	<b>La Casuca</b>
31	06	07	Los Cuarteles de la Güeria	<b>Los Cuarteles de la Güeria</b>
31	06	08	Cuestadarcu	<b>Costadarcu</b>
31	06	09	El Felgueroso	<b>El Felguerosu</b>
31	06	11	La Güeria	<b>La Güeria</b>
31	06	12	Les Llanes	<b>Les Yanes</b>
31	06	13	El Maderal	<b>El Maeral</b>
31	06	14	La Peña	<b>La Peña</b>
31	06	18	La Raposa	<b>La Raposa</b>
31	06	19	Rondera	<b>Rondera</b>
31	06	20	Ronderina	<b>Ronderina</b>
31	06	22	La Sierra	<b>La Sierra</b>
31	06	23	El Valle	<b>El Valle</b>
31	06	25	Cuetos	<b>Cuetos</b>
				<b>La Foyaca</b>
				<b>La Húecara</b>
				<b>Pertegal</b>
				<b>Les Pieces</b>
				<b>El Pontón</b>
				<b>El Prau l'Americanu</b>
				<b>El Punticu</b>
				<b>Sama</b>
				<b>Xarrota</b>
31	07	00	TUILLA	<b>TIUYA / TUILLA</b>
31	07	01	Antuña	<b>Antuña</b>
31	07	02	Baeres	<b>Baeres</b>
31	07	03	La Braña	<b>La Braña</b>
31	07	04	Braña'l Río	<b>La Braña'l Río</b>
31	07	05	Camonal	<b>El Camonal</b>

31	07	06	La Caperal	<b>La Caperal</b>
31	07	07	El Carbayu	<b>El Carboyu</b>
31	07	08	Casa'l Cantu	<b>La Casa'l Contu</b>
31	07	09	Casa'l Monte	<b>El Monte</b>
31	07	10	La Casanueva	<b>La Casanueva</b>
31	07	11	La Casona	<b>La Casona</b>
31	07	12	La Ceacal	<b>El Ciacal</b>
31	07	13	La Coroña	<b>La Coroña</b>
31	07	14	La Cotariella	<b>La Cotariella</b>
31	07	15	El Coz	<b>El Coz</b>
31	07	16	El Cueto	<b>El Cuitu</b>
31	07	17	La Espinera	<b>La Espinera</b>
31	07	20	Gargantá	<b>Gargantá</b>
31	07	21	La Huelga	<b>La Güelga</b>
31	07	22	La Güeria	<b>La Güeria</b>
31	07	23	Molín del Coz	<b>El Molín del Coz</b>
31	07	24	Molín del Rozáu	<b>El Molín del Rozáu</b>
31	07	25	La Moral	<b>La Moral</b>
31	07	26	La Mudrera	<b>La Mudrera</b>
31	07	27	La Mudrerina	<b>La Mudrerina</b>
31	07	29	Otero Roíles	<b>Otero</b>
31	07	30	Les Peñes	<b>Les Peñes</b>
31	07	31	Refozones	<b>Refozones</b>
31	07	32	Reguerín	<b>El Reguerín</b>
31	07	33	El Ricarión	<b>Ricarión</b>
31	07	34	El Rozáu	<b>El Rozáu</b>
31	07	35	La Tornera	<b>La Tornera</b>
31	07	36	Tuilla	<b>Tiuya / Tuilla</b>
31	07	37	La Valdre	<b>La Baldre</b>
31	07	38	La Vallina	<b>La Vallina</b>
31	07	40	El Campanal	<b>Campanal</b>
31	07	41	Molín de la Maña	<b>El Molín de la Maña</b>
31	07	42	Riega Miguel	<b>La Re Miguel</b>
31	07	43	El Reguerón	<b>El Reguerón</b>



31	07	44	El Valluco	<b>El Vallucu</b>
31	07	45	La Gallina	<b>La Gallina</b>
31	07	46	La Zorera	<b>L'Azorera</b>
				<b>El Fondaque</b>
				<b>La Navaliega</b>
				<b>Roíles</b>
				<b>El Terrorón</b>
				<b>El Trechuru</b>
31	08	00	LA VENTA	<b>LA VENTA</b>
31	08	01	Cabornio	<b>El Caburniu</b>
31	08	02	La Cantera	<b>La Cantera</b>
31	08	03	El Carmen	<b>El Carme</b>
31	08	04	Casa el Medio	<b>La Casa Medio</b>
31	08	05	La Cebosa	<b>Cebosa</b>
31	08	06	La Espina	<b>La Espina</b>
31	08	07	Espineo	<b>Espineo</b>
31	08	08	El Felguerón	<b>El Folguerón</b>
31	08	10	La Güeria del Viso	<b>La Güeria</b>
31	08	11	La Llana	<b>La Llana</b>
31	08	12	Llandosu	<b>Llandoso</b>
31	08	13	Llaneces	<b>Llaneces</b>
31	08	14	Llantamartín	<b>Llantamartín</b>
31	08	15	La Raposa	<b>La Raposa</b>
31	08	16	Riveru	<b>Ribero</b>
31	08	17	El Ruciu	<b>El Ruciu</b>
31	08	18	Santirso	<b>San Tiso</b>

				<b>La Espina Grande</b>
				<b>La Espina Pequeña</b>
				<b>L'Hedráu</b>
				<b>El Ruíu</b>